



Ce numéro de *Flambant neuf!* porte sur un site Web éducatif que le Centre FORA a évalué en fonction de l'*Outil d'évaluation des ressources d'apprentissage* élaboré dans le cadre du curriculum en littératie des adultes de l'Ontario (CLAO) visant la formation des adultes de la province. L'équipe du Centre attribue une note très favorable à *Ça bouge au Canada*. Dix excellents reportages d'une durée de 4 minutes facilitent l'apprentissage du français tout en permettant de découvrir dix régions du Canada. Chacune des vidéos est accompagnée de 4 ou 5 plus petits reportages complémentaires. *Ça bouge au Canada* offre également 30 fiches pédagogiques conçues pour les 18 à 29 ans en français langue seconde et convient très bien aux personnes plus âgées en formation des adultes. L'équipe du Centre FORA a aussi élaboré 12 tâches pour faciliter le lien avec le cadre du CLAO.

Note : L'apprenant doit savoir comment naviguer sur un ordinateur et comment imprimer des documents en PDF.

Ressource : *Ça bouge au Canada*

Éditeur : TV5 Québec, Canada

Ressource gratuite à consulter en ligne à francolab.tv5.ca ou en tapant *Ça bouge au Canada* dans un moteur de recherche comme *Google*

Voie : Autonomie

Grandes compétences visées dans les tâches :

- Rechercher et utiliser de l'information : Extraire de l'information de films, d'émissions et de présentations
- Communiquer des idées et de l'information : Interagir avec les autres, Rédiger des textes continus, Remplir et créer des documents, S'exprimer de façon créative
- Comprendre et utiliser des nombres : Utiliser des mesures

1. Contenu

Les buts du site sont très clairs :

- ✓ Développer une compétence en compréhension orale tout en acquérant des notions socioculturelles, lexicales et grammaticales de base. (Niveau débutant)
- ✓ Améliorer son aptitude à comprendre des échanges et à mettre en pratique des notions linguistiques tout en découvrant la culture canadienne. (Niveau intermédiaire)
- ✓ Améliorer ses stratégies d'écoute et s'exprimer sur des sujets variés oralement et par écrit tout en intégrant des structures linguistiques plus complexes. (Niveau avancé)

2. Qualité du contenu

- ✓ Site Web comprenant des exercices basés sur des faits réels et des situations vécues dans différentes villes et régions du Canada
- ✓ Contenu facile à intégrer aux tâches du CLAO et à la voie de l'autonomie
- ✓ Objectifs pragmatiques, linguistiques et socioculturels très clairs
- ✓ Excellent outil pour développer une fierté envers le Canada, pour donner le goût de voyager au Canada et pour sensibiliser les nouveaux arrivants à la culture canadienne
- ✓ Contenu actuel et exact destiné spécifiquement aux adultes de 18 à 29 ans étudiant en français langue seconde; convient très bien aussi aux personnes plus âgées en formation des adultes
- ✓ Excellente réalisation des vidéos, qui sont très attrayantes et colorées

3. Efficacité possible comme outil d'enseignement et d'apprentissage

- ✓ Outil très facile à adapter aux besoins du groupe; ne contient aucune tâche reliée au cadre du CLAO mais les tâches sont faciles à déterminer d'après les objectifs indiqués dans les fiches pédagogiques
- ✓ 33 fiches pédagogiques présentant trois niveaux de difficulté pour le français langue seconde (débutant, intermédiaire et avancé) comportant :
 - des activités de compréhension, d'entraînement et de production permettant de découvrir le Canada
 - des activités d'apprentissage comportant des facteurs linguistiques et socioculturels pour, entre autres,
 - travailler la compréhension et l'expression orale (p. ex., des débats)
 - partager oralement en décrivant des éléments particuliers (p. ex., nature, animaux, décor, sentiments)

- développer du vocabulaire (p. ex., noms d'oiseaux)
 - rédiger des textes descriptifs
 - inventer des slogans (p. ex., pour attirer des touristes)
 - parler et donner son opinion (p. ex., sur les changements climatiques)
 - présenter des reportages
- ✓ Notions grammaticales révisées dans toutes les fiches pédagogiques
 - ✓ Contenu s'adressant aux divers styles d'apprentissage au moyen d'images, d'activités variées, de vidéos et de documents en PDF à imprimer
 - ✓ Situations réelles présentées dans les vidéos reflétant la vraie vie courante
 - ✓ Contenu très culturel visant les francophones dans le contexte de l'enseignement du français langue seconde au Canada
 - ✓ Contenu est facilement adaptable à la méthodologie préconisée par le cadre du CLAO pour les adultes en formation

4. Facilité d'utilisation (pour les formateurs, les formatrices et les personnes apprenantes)

- ✓ Grandes compétences et groupes de tâches pas nommés, mais faciles à déterminer grâce aux objectifs clairs et aux activités pratiques et transférables dans la vie courante
- ✓ Fiches pédagogiques en noir et blanc avec quelques photos en couleur; bien conçues et faciles à suivre
- ✓ Matériel appuyant l'apprentissage autonome et en groupe; grâce aux directives claires, simples et précises

Suggestions de tâches

Ottawa

Tâche 1 : Visionner la vidéo sur Ottawa pour découvrir le plus vieux marché canadien. (Extraire de l'information de films, d'émissions et de présentations)

Tâche 2 : Visionner la vidéo complémentaire sur la ville de Hearst pour connaître les cinq mandats de leur radio communautaire. (Extraire de l'information de films, d'émissions et de présentations)

Tâche 3 : Rédiger un paragraphe pour décrire l'animal qui vous intéresse le plus au Musée canadien de la nature. (Niveau 1 : Rédiger des textes continus)

Île de Vancouver

Tâche 4 : Échanger sur ses impressions personnelles de l'Île de Vancouver pour partager ses opinions. (Niveau 2 : Interagir avec les autres)

Tâche 5 : Rédiger un court exposé sur une course originale comme la course aux baignoires sur l'Île de Vancouver. (Niveau 2 : Rédiger des textes continus)

Nouveau-Brunswick

Tâche 6 : Rédiger quelques phrases pour exprimer ce qui t'a frappé le plus dans la vidéo sur le Nouveau-Brunswick. (Niveau 1 : Rédiger des textes continus)

Tâche 7 : Rédiger une série de questions pour en savoir plus sur la vie des ancêtres des Acadiens. (Niveau 1 : Rédiger des textes continus)

Tâche 8 : Visionner la vidéo sur le Nouveau-Brunswick pour savoir c'est quoi le «chiac» et l'«Acadieman». (Extraire de l'information de films, d'émissions et de présentations)

Tâche 9 : Visionner la vidéo sur le Nouveau-Brunswick pour en savoir plus sur la pêche aux coques et aux saumons de l'Atlantique. (Extraire de l'information de films, d'émissions et de présentations)

Fjord du Saguenay

Tâche 10 : Visionner la vidéo pour découvrir certains aspects de la faune marine du Fjord du Saguenay. (Extraire de l'information de films, d'émissions et de présentations)

Tâche 11 : Estimer des mesures pertinentes à cette région en visionnant la vidéo du Fjord du Saguenay sans mettre le son. (Utiliser des mesures)

Québec

Tâche 12 : Comparer les cinq vidéos complémentaires pour indiquer sa préférence et pourquoi. (Niveau 2 : Interagir avec les autres)